

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan. 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 048
INVOICE DATE : 2019/7/22
DELIVERY DATE : 2019/7/24

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5 (PARIPACCETTIBILI)
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO
Data controllo: 29/07/2019
Firma: 

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Namé : Park Lock Gear		180238 31P		
Part No. : 2501412803		500955 7189		
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 438 ~ 442				
Made in JAPAN				
	9,600 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 32,160.00
	5 pallet	(2501412803)		
			Total Amount	EUR 32,160.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/7/17
Delivery Date : 2019/7/24
Call Off Number : 48/2019

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Jul.22,2019
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

24-07-2019

N° progressivo

602

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

9600

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-048

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

5

Ora

09:00

Data trasporto

24-07-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

24 LUG 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6	2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)	1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100		
	8 Destinatario N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)	3 Formulario	4 Dist. di carico	4 N.:00026600Y 23/07/19			
		5 Articoli	6 Totale dei colli	7 Numero di riferimento			
		1	5	1/4152/1/MV/			
		9 NULLA OSTA ai fini dei diti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario			
		10 Paese ultima destin.		11 Paese transaz. produr.	12 Elementi del valore		
		13 P.A.C.					
		14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. a ₁ JP b ₁	17 Cod.P.destinaz. a ₁ IT b ₁ BA
		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION		19 Ctr. IT 0	20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO			
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION		IT	22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 32160,00		23 Tasso di cambio 1,000000	24 Natura della transazione 1 1	
25 Modo di trasporto alla frontiera 3		26 Modo di trasporto interno 3	27 Luogo di scarico		28 Dati finanziari e bancari		
29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE					
PX PALETTE 5 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.449/E DD.03072019 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2019GTB017 DD.15.04.19) CALL OFF NUMBER: 48/2019	31 Colli e designazione delle merci	32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001			
	34 Cod.P.di origine a ₁ JP b ₁		35 Massa lorda (Kg) 3990		36 Preferenze 300		
	37 REGIME 4071		38 Massa netta (Kg) 3840		39 Contingenti		
	40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-449-E-03072019---IT018100						
	41 Unità supplementari		42 Prezzo dell'articolo 32160,00		43 Cod. M.V.		
	Codice MS		45 Aggustamento 0,00		46 Valore statistico 32160,00		
	47 Calcolo delle imposizioni						
	48 Dilazioni di pagamento 014006M						
	49 Identificazione del deposito 103242C						
	50 Obbligato principale N. Firma:						
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)							
52 Garanzia non valida per							
53 Ufficio di destinazione (e paese)							
54 Luogo e data: BARI 23/07/19 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100							

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

Vr: Il Capo Servizio

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 26600Y del 23/07/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	23/07/2019		
			Convalidata da		
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	MAGNA PT S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	V25AP2
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	9082	Del	23/07/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.				
Codice paese di spedizione	JP			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 32160.00				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				



AGENZIA
DOGANE
MONOPOLI

UFFICIO:
23/07/2019 13.48.59

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 26600Y del 23/07/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 5 - Peso lordo: 3990.0 - Peso netto: 3840.0 - Qnta suppl.: n.d.